

MZB

Amplificadores / Amplifiers / Amplificateurs								
Modelo / Model / Modèle	MZB-119	MZB-129	MZB-128	MZB-168	MZB-139	MZB-141	MZB-182	MZB-184
Ref. / Ref. / Réf.	3251	3253	3252	3261	3254	3260	3259	3257
Banda cubierta / Bandwidth / Bande couverte	1 ch BI	FM	FM	DAB ⁽¹⁾	1 ch BIII	1 ch UHF	2 ch UHF	4 ch UHF
Ganancia / Gain / Gain	dB 44	42	29	44	43	39 / 36 ⁽²⁾	44	44
Regulación / Adjustment / Réglage	dB -20	-20	-20	-20	-20	-20	-20	-20
F. ruido / Noise figure / F. bruit	dB 7.5	7.5	7.5	8	7	11	7	7
Consumo / Consumption / Consom.	mA 30	30	30	35	30	35	35	35
Niv. salida / Output level / Niv. sortie	dBμV (2x) 117	(2x) 104 (-50 dB IMD3)			* A → (2x) 117 * D → (2x) 112		(3)	(3)

⁽¹⁾ 195-223 MHz

⁽²⁾ BIV / BV

⁽³⁾ Depende del tipo de canales amplificados (analógicos y/o digitales) y del desequilibrio de los niveles de recepción.
 Depend on the type of the amplified channels (analog and/or digital) and the unbalancing of the reception levels.
 Dépende du type de canaux amplifiés (analogiques et/ou numériques) et du déséquilibre des niveaux de réception.

* A : analógico / analog / analogique (-54 dB, DIN 45004K)

* D : digital / digital / numérique (-35 dB, 2 port. / 2 carriers)

MZB-141 (Ref. 3260)

AMPLIFICADOR UNIVERSAL DE CANAL UHF

— Utilizable para canal adyacente o no adyacente, digital o analógico.

MZB-141 (Ref. 3260)

SINGLE UHF CHANNEL UNIVERSAL AMPLIFIER

— Usable for adjacent or non-adjacent, digital or analogue channel.

MZB-141 (Ref. 3260)

AMPLIFICATEUR UNIVERSEL DE CANAL UHF

— Utilisable pour canal adjacent ou non-adjacent, numérique ou analogique.

MZB-141 Selectividad / Selectivity / Sélectivité

	Sistema TV TV System Norme TV	Rechazo Rejection Réjection R
	G	> 12 dB
	K, L	> 5 dB
	I	> 9 dB
	B (Australia)	> 6 dB

Alimentador / Power Supply / Alimentation

Modelo / Model / Modèle	MZR-700
Ref. / Ref. / Réf.	1607
Tensión de red / Mains supply voltage / Tension secteur (50/60 Hz)	230 - 240 VAC
Salida / Output / Sortie	+24 VDC (700mA) * **, +24/+12 VDC (80mA) **
<ul style="list-style-type: none"> • Las cuatro puertas de salida (las dos inferiores y las dos superiores) están cargadas internamente en RF con 75Ω. • The four output ports (the lower ones and the upper ones) are loaded internally for RF with 75Ω. • Les quatre ports de sortie (les deux inférieurs et les deux supérieurs) sont chargés intérieurement pour HF avec 75Ω. 	

* Para los módulos de la estación / For the modules of the headend / Pour les modules de la station

** Para preamplificadores de mástil / For mast-head preamplifiers / Pour des préamplificateurs de mât

NOTA : Con el módulo alimentador se suministra un bloqueador AC/DC enchufable :

NOTE : The power supply module is supplied with a plug-in AC/DC blocker :

NOTE : Le module alimentateur est livré avec un bloqueur CA/CC enfichable :



Bloqueador / Blocker / Bloqueur
BCF-060 (Ref. 2379)

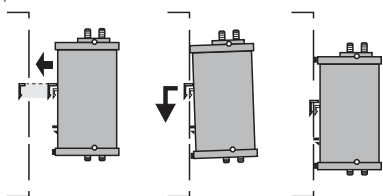


FIJACION DE LOS MODULOS EN LA BASE-SOPORTE

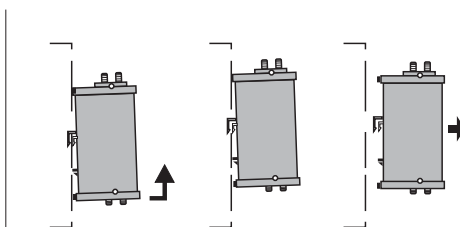
FIXING THE MODULES ON THE BASEPLATE

FIXATION DES MODULES SUR LA PLATINE

base-soporte
baseplate
platine



Fijación / Fixing / Fixation



Desmontaje / Removing / Démontage

Ejemplo de Estación MZB

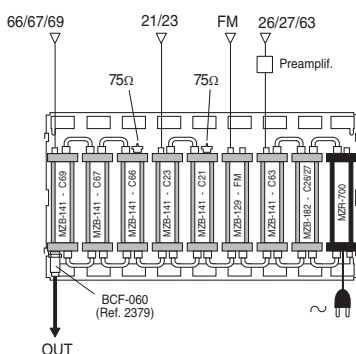
Example of MZB Headend

Exemple de Station MZB

NOTA : El accesorio BCF-060 bloquea la tensión +24 VDC presente en la puerta de salida de la estación (fin de la línea Z).

NOTE : The BCF-060 accessory blocks the +24 VDC voltage which is present at the headend output port (end of the Z line).

NOTE : L'accessoire BCF-060 bloque la tension +24 VCC existante au port de sortie de la station (fin de la ligne Z).



● LINEA "Z" DE SALIDA / OUTPUT "Z" LINE / LIGNE "Z" DE SORTIE

Se instalarán una o dos líneas Z dependiendo del número de módulos amplificadores (se recomienda instalar dos cuando haya más de 8 amplificadores).

Las líneas Z de salida conectan la alimentación +24 VDC a los módulos amplificadores.

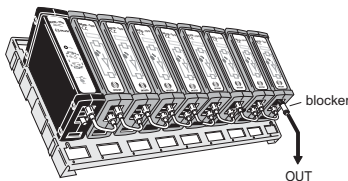
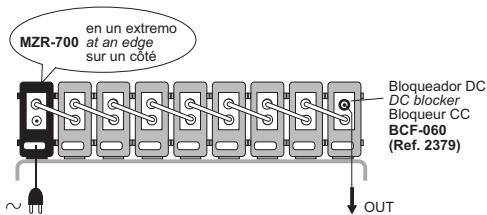
You have to install one or two Z lines depending on the number of amplifier modules (it is advisable to install two lines when there be more than 8 amplifiers).

The output Z lines connect the +24 VDC power to the amplifier modules.

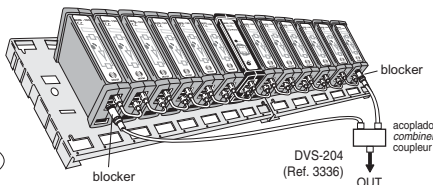
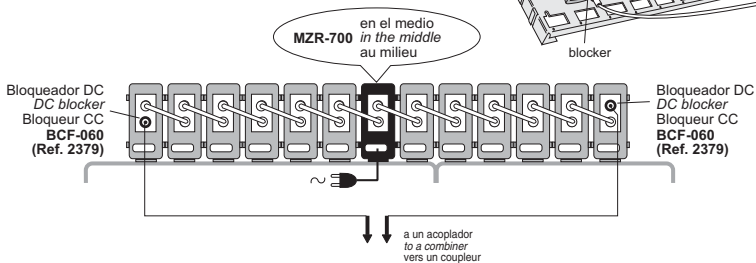
On devra installer une ou deux lignes Z en dépendant du nombre de modules amplificateurs (il est à conseiller d'installer deux quand il y ait plus de 8 amplificateurs).

Les lignes Z de sortie connectent l'alimentation +24 VCC aux modules amplificateurs.

Ejemplo 1 : 8 amplif. MZB - una línea Z
Example 1 : 8 MZB amplif. - one Z line
Exemple 1 : 8 amplif. MZB - une ligne Z

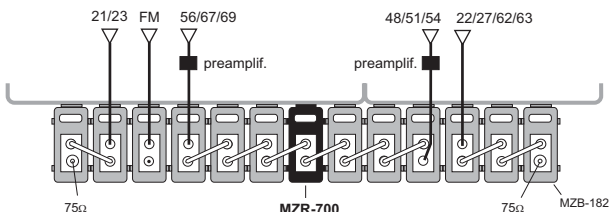


Ejemplo 2 : 12 amplif. MZB - dos líneas Z
Example 2 : 12 MZB amplif. - two Z lines
Exemple 2 : 12 amplif. MZB - deux lignes Z



● CONEXION DE ANTENA / ANTENNA CONNECTION / CONNEXION D'ANTENNE

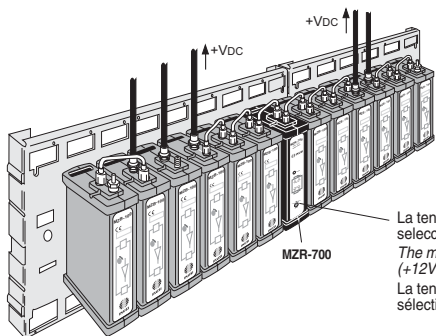
Ejemplo 1 : 12 amplif. MZB - 2 preamplif. de mástil
Example 1 : 12 MZB amplif. - 2 mast-head preamplif.
Exemple 1 : 12 amplif. MZB - 2 préamplif. de mât



NO TERMINAR en el alimentador MZR-700 líneas Z de entrada no ligadas a preamplificadores.

DON'T FINISH on the MZR-700 power supply the input Z lines not attached to preamplifiers.

NE PAS TERMINER sur l'alimentation MZR-700 des lignes Z d'entrée non liées à préamplif.



La tensión de telealimentación para preamplificadores es seleccionable (+24V ó +12V) con el conmutador VAUX.

The mast-head preamplifiers powering voltage is selectable (+12V or +24V) with the VAUX switch.

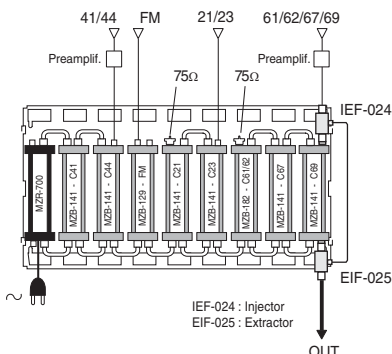
La tension d'alimentation pour des préamplificateurs de mât est sélectionnable (+24V ou +12V) avec le commutateur VAUX.

Ejemplo 2 : 8 amplif. MZB - 2 preamplif. de mástil
Example 2 : 8 MZB amplif. - 2 mast-head preamplif.
Exemple 2 : 8 amplif. MZB - 2 préamplif. de mât

En la otra cara de la hoja puede verse un ejemplo más, con 8 amplificadores MZB y 1 preamplificador de mástil.

One more example, with 8 MZB amplifiers and 1 mast-head preamplifier, is shown on the other side of the sheet.

À l'autre face de la feuille on peut voir un exemple de plus, avec 8 amplificateurs MZB et 1 préamplificateur de mât.



IEF-024 : Injector
EIF-025 : Extractor